

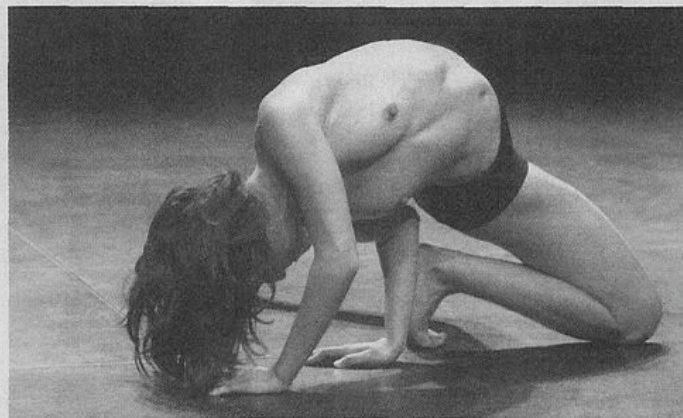
# La piel de la lagartija

Roser López Espinosa es una joven creadora que inicia sus estudios de danza contemporánea en Àrea. Espai de dansa i creatió de Barcelona y sigue un entrenamiento físico con Jaume Miró, (ex entrenador de la Selección Española de Gimnasia Deportiva). En 2005 se graduó en el Departamento de Danza Contemporánea de la Theaterschool en Ámsterdam (2001-05) y sigue talleres de coreografía en la SNDO. En 2005 recibe la beca danceWEB-Europe (Festival ImpulsTanz, Viena) y en 2006, una beca de estudios para Tanz im August, Berlin.

Como bailarina y joven coreógrafa, Roser está interesada en la danza que parte del imaginario del cuerpo y de la poética del concepto de cada proyecto. Estas son herramientas para alcanzar nuevas fisicalidades, más allá de lo que su cuerpo ha aprendido con anterioridad. Sus ejes de trabajo son la potencia física y la sutileza. Y cada una de sus propuestas son paisajes donde articularlas en un vocabulario de danza específico. Ha sido aprendiz en la compañía Magpie Music Dance Company, dirigida por Katie Duck, en Ámsterdam, y entre 2004-07 ha trabajado en Holanda con la coreógrafa Marta Reig Torres: More Day More Night, Camino y The space in between.

El 2006 crea su primer solo, *The lizard's skin*, que recibe el Primer Premio del Certamen de Solos de IIMASDANZA – Festival Internacional de Danza Contemporánea de las Islas Canarias, 2006. Carlos Paolillo, de la revista de danza SUSY-Q, escribió sobre la pieza: "[...] está hecho este personal contenido en un cuerpo femenino riguroso en su organicidad [...]"

En 2007 Roser crea una segunda pieza corta: *Còncau*, en residencia en Korzo Theater y Dansateliers (Holanda) y en La Caldera – Centre de creatió de dansa i arts escèniques contemporànies (Barcelona). *Còncau* se estrena en el festival Dies de Dansa 2007.



**Dentro de la programación de septiembre del Centro de las Artes de Sevilla. Cas podremos asistir a la actuación de la bailarina Roser López Espinosa**

Otros proyectos realizados por la bailarina fueron la documentación de un laboratorio para la compañía Mal Pelo (2004 y 2006), con la investigadora Isabel de Naverán; y la dirección artística del 1º festival internacional de danza contemporánea y video danza CALIDOSCOPI, Teatre de Ponent (Granollers, 2006).

El espectáculo que presentará en el Cas se titula *The Lizard's skin*. La piel de la lagartija-. Desde entonces, solo se ha presentado en distintos festivales internacionales de Holanda, España y la República Checa. *The lizard's skin* se presentó por primera vez como "trabajo en proceso" en el centro cultural Overtoom 301 (Ámsterdam) en febrero de 2006 y se estrenó dentro del programa "Dubeldans" de Muiderpoorttheater (Ámsterdam) en mayo de 2006. Roser es la creadora del concepto, de la coreografía y de la danza.

tante filosófica pero yo la trabajé de una manera muy sencilla, creando un personaje y jugando con los elementos de movimiento, del espacio y de la manera de mirar. La pieza es un casi juego, como si invitara al espectador a fijarse mucho en los detalles para desvelar la simplicidad enmascarada que le presento: una cosa así como "si te fijas bien, verás que todo está ahí desde un principio".

**MU - ¿Cuál es la aportación de los elementos de la escenografía a tu mundo creador y a esta pieza en particular?**

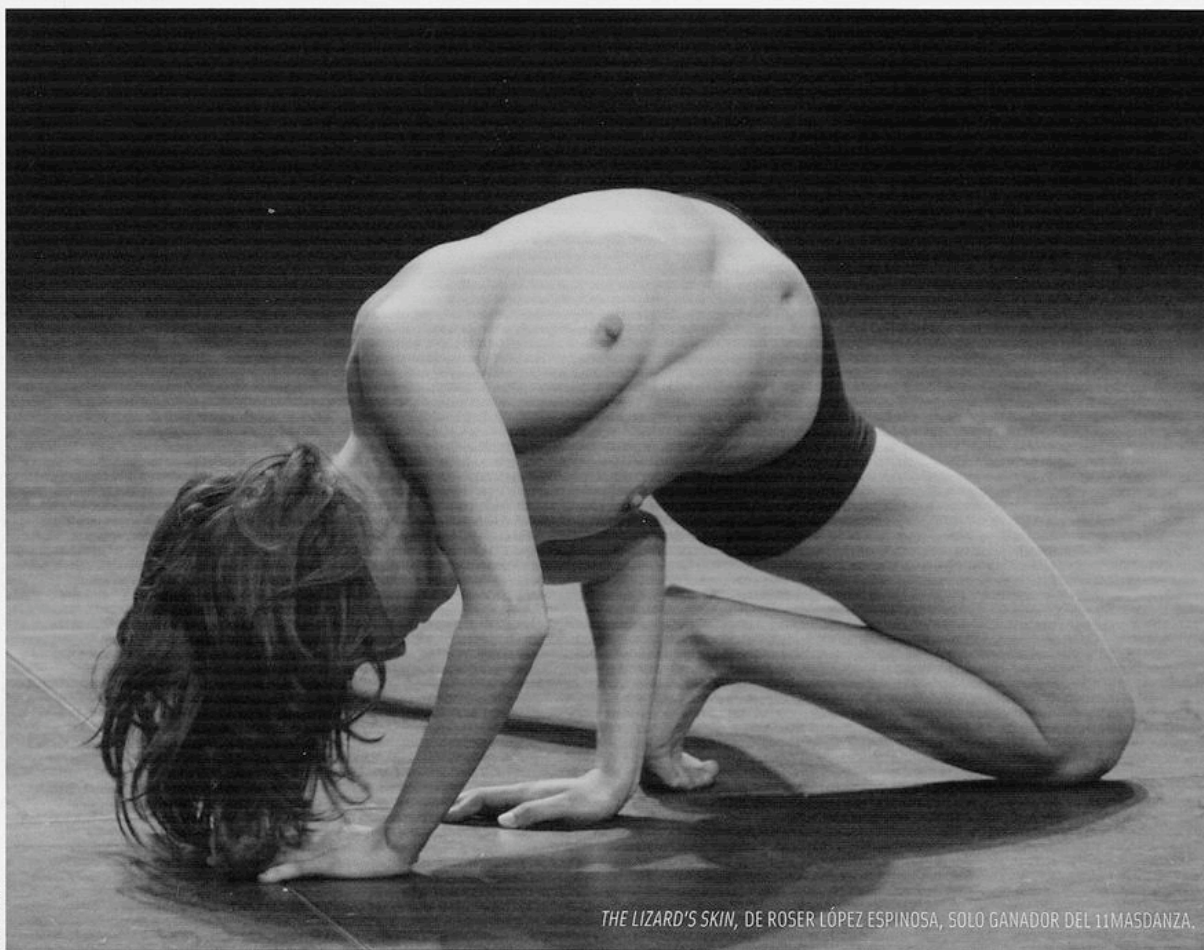
**Roser** - Hasta ahora he creado sólo dos piezas cortas después de acabar mis estudios: una es *The lizard's skin* y la otra más reciente, *Còncau* (es decir "cóncavo"). Ambas están centradas en un trabajo que combina la potencia física y la sutileza, con la diferencia de que *The lizard's skin* la protagoniza un personaje bastante claro y en *Còncau* prima un vocabulario abstracto muy específico. Así que en ambas piezas la investigación sobre un vocabulario de movimiento concreto es el foco de atención. Después, está la consideración del cuerpo en un espacio escénico vacío. No he contado con elementos escenográficos, porque de momento el trabajo físico me ha parecido suficientemente interesante para explorarlo a fondo, y suficientemente conciso para poder elaborar lo que tenía en mente. A la vez, también me he tomado la falta de elementos escenográficos como un reto para ser capaz de transmitir lo que quería sin ningún otro recurso que la danza. Aún así, el espacio en el que se ubica la acción es de una simplicidad muy cuidada. En *The lizard's skin* el diseño original de luces creado por Katinka Marac concibe el espacio como un todo (sin efectos parciales), crea una atmósfera muy particular y ubica al personaje en un contexto que a primera vista choca frontalmente con lo que se puede imaginar de él, pero de hecho ese espacio ha nacido del mismo concepto del personaje. Para esta pieza trabajamos juntas desde el principio, así que la danza y las luces se desarrollaron de forma paralela. Y el imaginario que se pueda crear en escena proviene de la interacción de ambas. De momento me parece que con un cuerpo, el movimiento, un espacio y un público hay suficiente para crear mil historias.

Nacho Santos  
(Fotos: Anna Padrós)

La obra nace de una pregunta sobre el estrecho margen entre lo versátil y lo que creemos que nos define. Un personaje femenino indaga en el movimiento, el espacio y la mirada. Y en este proceso expone representaciones opuestas y a la vez complementarias de sí misma, sin abandonar sus primeros gestos. Diferencia. Cambio. Variación. Perspectiva. Un gesto tan sólo un minuto atrás. Así de simple.

**MU - ¿Cuáles son los aspectos clave de la pieza?**

**Roser** - *The lizard's skin* (La piel de la lagartija) gira entorno a la transformación o según se fije uno, al engaño de tal transformación. Hay distintas maneras de presentar una misma cosa, cambios más o menos bruscos, o incluso una simple variación del enfoque puede hacernos apreciar eso que vemos de una forma completamente distinta. La pregunta inicial de la pieza se centró en la identidad, en lo que cambia en uno y en lo que persiste a lo largo del tiempo y que creemos que nos define. Así como el hecho de que a pesar de darnos cuenta de los cambios, seguimos conscientes de que somos tal persona y no otra distinta. La pregunta es bas-



ANNA PADRÓN

THE LIZARD'S SKIN, DE ROSER LÓPEZ ESPINOSA, SOLO GANADOR DEL 11MASDANZA.

## 14Masdanza

Desvelamos parte de las sorpresas que traerá este año la 14ª edición de la cita con la danza en Maspalomas.

Del 17 al 24 de octubre, el 14Masdanza traerá a Maspalomas una auténtica diversidad cultural con participantes de distintos puntos planetarios. En el Certamen de Solos entrarán en competición: Anna Réti (Hungría); Fabrizio Favale (Italia); Annett Göhre (Alemania); André Mesquita (Portugal); Piergiorgio Milano (Italia); Gilat Amotz (Israel); Maite Delafin (UK); Anne Nguyen (Francia); Teresa Lorenzo (España) y Meytal Blarar (Israel). En la competición de coreografías grupales participarán este año: Maki Tábata (Japón); Asier Zabaleta (España); Sharon Fridman (España/Israel); Mónica Cervantes (España); Igor Kirov (Macedonia); Yu Ho Sik (Corea del Sur); Klari Pataki (Hungría), y firmas colectivas de Daniel Hernández Alonso, Giomar Campos y Raquel Salamanca (España); Melina Virág, Csilla Nagy y Anna Réti (Hungría) y Di Sha Zhang, Juan Juan Sun y Xiao He Liu (China).

La Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) patrocinará el Primer Premio del Certamen Coreográfico del 14Masdanza,

que cuenta con una dotación de 6.000 euros, y Óscar Millares, coordinador del Área de Artes Escénicas de Fundación Autor/SGAE, formará parte del jurado de esta edición del festival. Por su parte, el Mercat de les Flors, espacio escénico para la danza en Barcelona, patrocinará, por segundo año consecutivo, el Primer Premio del Certamen de Solos, que cuenta con una dotación de 4.000 euros.

Como ya es usual, programas con una selección de los visitantes girarán por algunas de las islas. En el Teatro Victoria, de Santa Cruz de Tenerife, se verán solos los días 25 y 26 de octubre, y coreografías de grupo, en el Auditorio de Tenerife, el día 25. La cita en el Teatro Asabanos, de El Hierro, será el día 27 de octubre y el 29, en el Teatro CICCÁ, de Las Palmas de Gran Canaria. ●

Todos los detalles de la 14ª edición, en [www.masdanza.com](http://www.masdanza.com)

### ROSER LÓPEZ ESPINOSA. COREÓGRAFA CATALANA GANADORA DEL 1º PREMIO DE SOLOS DEL 11MASDANZA

“Ganar el 1º premio de solos me supuso recibir invitaciones de festivales internacionales muy interesantes. El premio también me motivó para empezar otros procesos creativos que combino con el trabajo de bailarina con coreógrafos que me fascinan. Del festival destacaría la calidad humana y la profesionalidad de la organización. Desde la dirección y el equipo de producción, hasta los técnicos en el *backstage*. Recuerdo, sobre todo, el buen ambiente que se generó entre la mayoría de los participantes”.

DANZA

## La bailarina Roser López llega a Japón

09.02.09 - EFE

La bailarina catalana Roser López Espinosa presentó ayer ante el público japonés del Yokohama Dance Collection, una muestra de su creación 'La piel de la lagartija'. El certamen es el encuentro más importante para los profesionales en Asia y contará con una representación española hasta la clausura, el día 12. /

Levante-emv.com 08-02-2009

Domingo 08 de febrero de 2009 [Contacte con levante-emv.com](#) | [RSS](#)

**levante-emv.com**  
El Mercantil Valenciano

NOTICIAS  
**Cultura**

[INICIO](#) [ACTUALIDAD](#) [DEPORTES](#) [OPINIÓN](#) [ECONOMÍA](#) [GENTE Y OCIO](#)

[C. Valenciana](#) [Valencia](#) [Comarcas](#) [Castelló](#) [Panorama](#) [Sucesos](#) [Internacional](#) [España](#) [Sociedad](#) **Cultura** [T](#)

[Levante-EMV.com](#) » [Cultura](#)

Japón

### La danza contemporánea española se presenta en el festival Yokohama Dance

© 10:57 ☆☆☆☆☆

La bailarina Roser López Espinosa presentó hoy ante el público japonés del Yokohama Dance Collection una muestra de su creación "La piel de la lagartija", premiada en 2006 en el festival internacional de danza contemporánea de Canarias.

**EFE** El Yokohama Dance Collection, del que se celebra su decimocuarta edición, está considerado como el encuentro más importante para los profesionales de la danza contemporánea en Asia y contará con una representación española hasta la clausura del festival el 12 de febrero.

La coreógrafa barcelonesa López Espinosa era candidata al premio como mejor solista, galardón que finalmente se llevó hoy el bailarín filipino, Rhosan Jr. Prudenciado, por su obra "Which Way?".

La dirección del festival también invitó a Natalia Medina, directora del festival internacional de danza contemporánea Masdanza, que celebra anualmente en Gran Canaria.

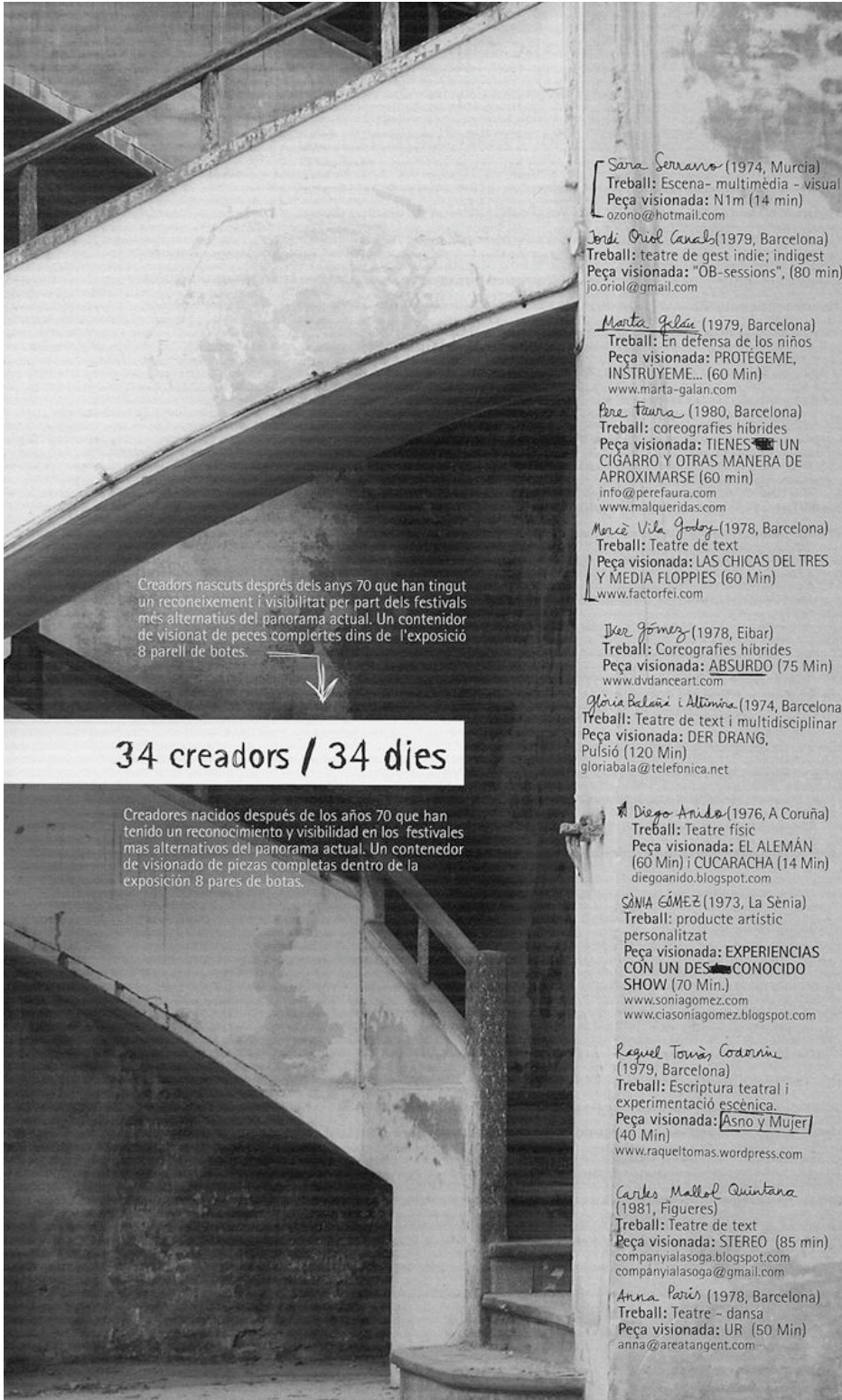
Medina participó en seminarios sobre el arte de la danza contemporánea y es uno de los miembros del jurado que premiará a los nuevos creadores presentes en el encuentro.

En declaraciones a Efe, Medina recordó que desde hace dos años las colaboraciones entre España y Japón en danza contemporánea han dado grandes pasos y que se han realizados diversos proyectos de intercambio.

"Nuestra intención es que se sigan ampliando las relaciones y tenemos previsto que coreógrafos españoles trabajen con bailarines japoneses y viceversa", señaló Natalia Medina.

La creadora aseguró que este año la ciudad japonesa de Yokohama acogió "buenas y creativas propuestas" y que esperan volver a participar.

El festival, que cuenta con la colaboración de la Embajada de España, nació en 1996 y se ha convertido en el principal escaparate de la danza contemporánea en Asia y en un foro de intercambio de ideas entre los más conocidos coreógrafos de este baile del mundo.



Creadors nascuts després dels anys 70 que han tingut un reconeixement i visibilitat per part dels festivals més alternatius del panorama actual. Un contenidor de visionat de peces completes dins de l'exposició 8 parell de botes.

## 34 creadors / 34 dies

Creadores nacidos después de los años 70 que han tenido un reconocimiento y visibilidad en los festivales más alternativos del panorama actual. Un contenedor de visionado de piezas completas dentro de la exposición 8 pares de botes.

Sara Serrano (1974, Murcia)  
Treball: Escena- multimèdia - visual  
Peça visionada: N1m (14 min)  
ozono@hotmail.com

Jordi Oriol Canals (1979, Barcelona)  
Treball: teatre de gest indie; indigest  
Peça visionada: "OB-sessions", (80 min)  
jo.oriol@gmail.com

Marta Galan (1979, Barcelona)  
Treball: En defensa de los niños  
Peça visionada: PROTEGEME, INSTRUYEME... (60 Min)  
www.marta-galan.com

Pere Faura (1980, Barcelona)  
Treball: coreografies híbrides  
Peça visionada: TIENES UN CIGARRO Y OTRAS MANERA DE APROXIMARSE (60 min)  
info@perefaura.com  
www.malqueridas.com

Marc Vila Godoy (1978, Barcelona)  
Treball: Teatre de text  
Peça visionada: LAS CHICAS DEL TRES Y MEDIA FLOPPIES (60 Min)  
www.factorfe.com

Iker Gómez (1978, Eibar)  
Treball: Coreografies híbrides  
Peça visionada: ABSURDO (75 Min)  
www.dvdanceart.com

Gloria Belani i Altamira (1974, Barcelona)  
Treball: Teatre de text i multidisciplinar  
Peça visionada: DER DRANG, Pulsió (120 Min)  
gloriabala@telefonica.net

Diego Anido (1976, A Coruña)  
Treball: Teatre físic  
Peça visionada: EL ALEMÁN (60 Min) i CUCARACHA (14 Min)  
diegoanido.blogspot.com

Sònia Gómez (1973, La Sènia)  
Treball: producte artístic personalitzat  
Peça visionada: EXPERIENCIAS CON UN DESCONOCIDO SHOW (70 Min.)  
www.soniagomez.com  
www.ciasoniagomez.blogspot.com

Raquel Tomás Godwin (1979, Barcelona)  
Treball: Escritura teatral i experimentació escènica.  
Peça visionada: Asno y Mujer (40 Min)  
www.raquetomas.wordpress.com

Carles Mallol Quintana (1981, Figueres)  
Treball: Teatre de text  
Peça visionada: STEREO (85 min)  
compañialasoga.blogspot.com  
compañialasoga@gmail.com

Anna Paris (1978, Barcelona)  
Treball: Teatre - dansa  
Peça visionada: UR (50 Min)  
anna@areatangent.com

Iban Beltran (1974, Prat de Comte)  
Treball: Teatre de text  
Peça visionada: LE BAYON (55 min)  
www.reatangent.com

→ DORA CANTERO SALAZAR (1979, Murcia)  
Treball: Teatre d'objectes  
Peça visionada: ~~ARBEQUINA~~ (55 Min)  
www.mimaia-teatro.blogspot.com

Juan Luis Matilla (1978, Salamanca)  
Treball: Teatre drama  
Peça visionada: ESPERAME DESPIERTO (60 Min)  
www.soyunamopa.com  
juanluis@soyunamopa.com

Andrea Segura Olaverria (Santiago de Xile, 1974)  
Treball: Teatre  
Peça visionada: UNA TEMPORADA A L'INFERN (50 min)  
andrasegura@msm.com

Guillermo Marrufo (1972, Sevilla)  
Treball: Videodansa  
Peça visionada: CARBONO, INTRANQUILA I EN LO HUMANO (22 Min)  
guillermo.marrufo@gmail.com

Rosa Carado (1971, Madrid)  
& Mike Brooks  
Treball: Performances per contextos específics  
Peça visionada: SOME THINGS HAPPEN ALL AT ONCE (30 Min)  
www.somethingshappen.com

Elis Barberà (1970, Xàtiva)  
Treball: Teatre multidisciplinar  
Peça visionada: EN LA PRIMAVERA PERPETUA (55 min)  
eliesbarbera@hotmail.com

Roser López (1980, Granollers)  
Treball: Dansa  
Peça visionada: THE LIZARD'S SKIN (15 Min)  
www.roserlopez.com

Jordi Caranovas (1978, Vilafranca del Penedès)  
Treball: Dramatúrgia textual  
Peça visionada: Revolució (75 Min)  
www.flyhard.org

Ilia Meyer (1975, Barcelona)  
Treball: Música i escena  
Peça visionada: ~~RASA~~ RASA (40 Min)  
www.flickr.com/iliamayor  
www.malqueridas.com

Xavi Bobés, Cia Playground (1977, Barcelona)  
Treball: Teatre d'objectes  
Peça visionada: El Rei de la Soledat (50 Min)  
www.playgroundvisual.com



## Contundencia nipona

### 11MASDANZA

Certamen coreográfico de Maspalomas  
Del 30 de septiembre al 7 de octubre  
Gran Canaria

El 11 Festival Internacional de Danza Contemporánea de Canarias Masdanza, celebrado entre el 30 de septiembre y el 7 de octubre pasados con una numerosa y entusiasta participación, logró mantener los notables niveles alcanzados en sus más recientes ediciones tanto en lo conceptual, lo coreográfico y lo interpretativo. Una amplia mirada a Japón y su reveladora danza contemporánea fue quizás el signo que caracterizó la versión 2006 del evento celebrado en Maspalomas.

*Noise -Act*, de la novel creadora japonesa Anna, resultó ganadora del primer premio del certamen coreográfico, así como el premio del público, en una suerte de poco común coincidencia de criterios entre jurado y espectadores. Se trata de una abstracción de sorprendente dinamismo escénico, notabilísima en su diseño espacio-temporal, interpretada por un cuarteto de muy jóvenes y explosivos bailarines. El incontenible impulso que genera su vertiginosa expresión corporal y sus muy atractivas calidades de movimiento, determinan el atractivo global de la obra. Por su parte, *The lizard's skin*, de la coreógrafa española Roser López Espinosa (en la foto), radicada en Ámsterdam, se hizo con el primer premio del certamen de solos del festival. De códigos pertenecientes al neoexpresionismo y a la nueva danza, efectivamente fusionados, está hecho este unipersonal contenido en un

cuerpo femenino riguroso en su organicidad y gratificante en su cualidad plástica.

El 11 Masdanza ofreció otro momento de fuerte impacto. *Gecko Dance - Dance of moonlight*, solo merecedor del segundo lugar de este renglón, es un ritual escénico concebido a partir de lo esencial del espíritu de la danza butoh, que en la creación e interpretación del notable bailarín el japonés Ryuzo Fukuhara adquiere visos de sobrecogedora contemporaneidad. CARLOS PAOLILLO.

**Palmarés.** Premio ex-aequo al intérprete más destacado: Dora Hoštová (República Checa, además premio del público) y Philip Amann (Alemania / Reino Unido). Certamen de Solos: Primer premio a *The Lizard's Skin* (Roser López Espinosa, de España-Holanda). Segundo: *Gecko Dance-dance of Moonlight* (Ryuzo Fukuhara, de Japón). Tercero: *Wich Club?* (Jasna Vinovrški, de Alemania). Certamen coreográfico. Primer premio y premio del público: *Noise-act* (Anna, de Japón). Segundo: *Showcase of the body* (Chikako Kaido, de Japón / Alemania). Tercero: *Delicias de la civilización* (Istuart, de España).

# La pell d'una sargantana

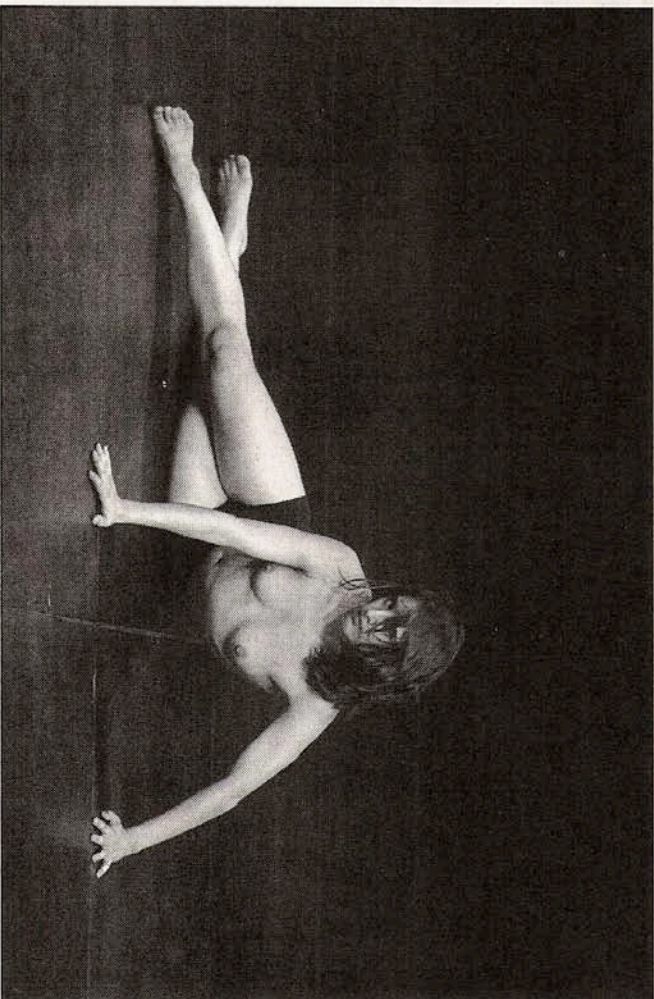
La ballarina Roser López, de Cardedeu, presenta el seu espectacle 'The lizard's skin'

## Cardedeu

### Norma Lebrero

La ballarina de Cardedeu Roser López va presentar divendres al Centre Cultural el seu espectacle *The lizard's skin*, que el 7 d'octubre va rebre el primer premi del Certamen de Solos de l'onzena edició de Masdanza-Festival Internacional de Danza Contemporània de Canàries. La ballarina i coreògrafa va oferir en forma de dansa una reflexió sobre allò versàtil i allò que creiem que ens defineix i va fer-ho representant el procés de transformació de la pell d'una sargantana.

Amb un espectacle sense música, ple de silencis i moviments pausats i irregulars, l'artista, nua, va voler mostrar els estats oposats i



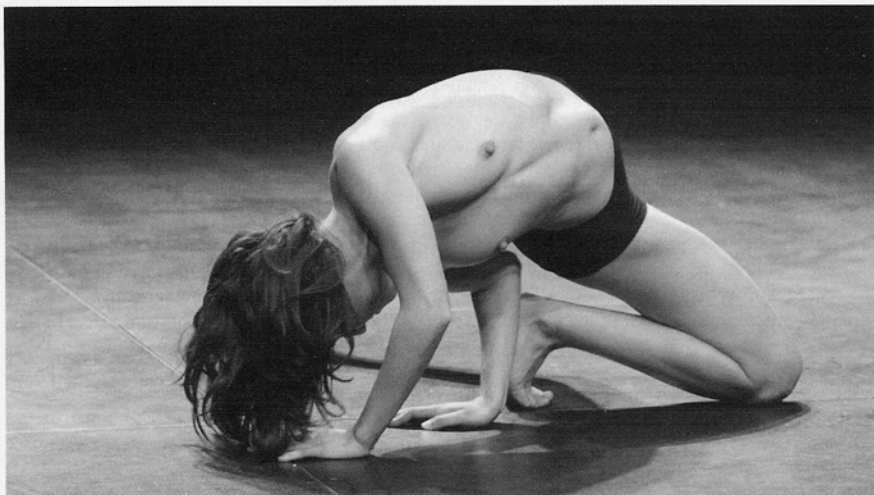
La ballarina Roser López en un moment del seu espectacle, al Centre Cultural de Cardedeu, aquest divendres

**Dilluns, 6 de novembre de 2006**

alhora complementaris d'ella mateixa. L'actuació, que només va omplir la meitat de l'forament del Centre Cultural, va començar amb una provocadora posada en escena. Roser López va quedar-se immòbil i en silenci uns minuts amb la mirada penetrant el públic. Tot seguit, l'artista va començar a treballar l'espai i el moviment a l'escenari, on la seva respiració va ser el compàs que va sonar els quinze minuts de l'espectacle. L'any passat la ballarina va participar a *More day more night*, de la companyia de Marta Reig Torres. La mostra de dansa contemporània va continuar amb l'actuació de les ballarines Laura Dorra i Lourdes Solà, que van representar la coreografia *Duelos y quebrantos*. Els diferents estats que tenen a veure amb l'amor, la sensualitat, la culpa, la por, la incertesa i la pèrdua van ser el fil conductor de l'espectacle, centrat en les visions de l'abandonament.

JORDI SALAS

Foto: Jordi Salas / Contraste



Roser López Espinosa: The Lizard's Skin

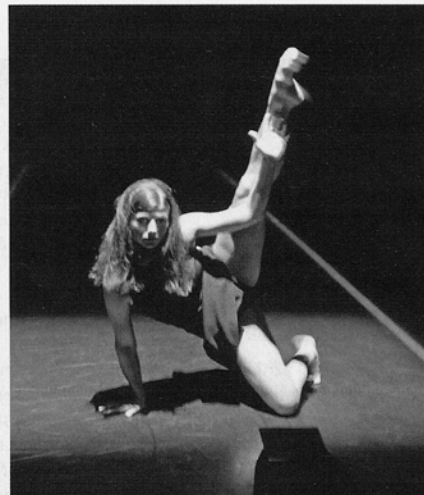
hrozně důležité takové riziko podstoupit. **Dva večery letošního ročníku Tance Praha budou zasvěceny švýcarským souborům - očekáváte podobně kontroverzní představení, jakým bylo loňské vystoupení Performers On Trial švýcarské choreografky Simone Aughterlonové?**

Simone se loni rozhodla pro mírnou provokaci - namísto aby tančila, rozhodla se tanečnicka zdeptat; třeba tím, že ho vysvlékla do naha. Není divu, že reakce publika byly velice rozporuplné, ale já mám pocit, že přesně tohle k festivalu patří. Nicméně letos jsem sáhla mezi nejmladší generaci švýcarských tanečníků a vybrala soubor **Utilité Publique** s představením **Fizz** a **Jessiku Huberovou** s vystoupením **Touché** - obě skupiny jsou velice nápadité, především se však dokážou malinko vysmát samy sobě, ve sterilním Švýcarsku něco mimořádného.

**Další monotematický večer měl být věnován Japonsku, ale nakonec v programu zbylo jen vystoupení Chikako Kaido s tancem Showcase**

**Of The Body. Proč z druhého představení šlo?**

Čistě z důvodu termínů - byla jsem v jednání s tanečním kvartetem, jenž letos zvítězil na festivalu Masdanza, ale z časových důvodů museli vystoupit na Tanci Praha bohužel odmítnout. Mrzí mě to, protože měli zajímavé představení o Japoncích v Japonsku, jež by se výborně hodilo k **Showcase Of The Body** choreografky **Chikako Kaido**, která studovala na taneční škole v Essenu, takže její kus vypráví o Japoncích v Evropě; mohl to být nádherný kontrast. Nakonec namísto druhého japonského souboru vystoupí loňský držitel Ceny Sazky, choreograf **Jaro Vinařský**, jenž s **Lucií Kašiarovou** vytvořil představení **Srdce jako postřelení ptáci**, vizuálně velice zajímavý duet - namísto Japonců v Evropě tak budou k vidění Slováci v Čechách. **Dosud jsme mluvili především o amatérských tanečních skupinách, ale na letošním festivalu se představí i profesionální soubor DOT 504 a choreograf z Národního divadla, autor Zlatovlásky Jan Kodet ...**

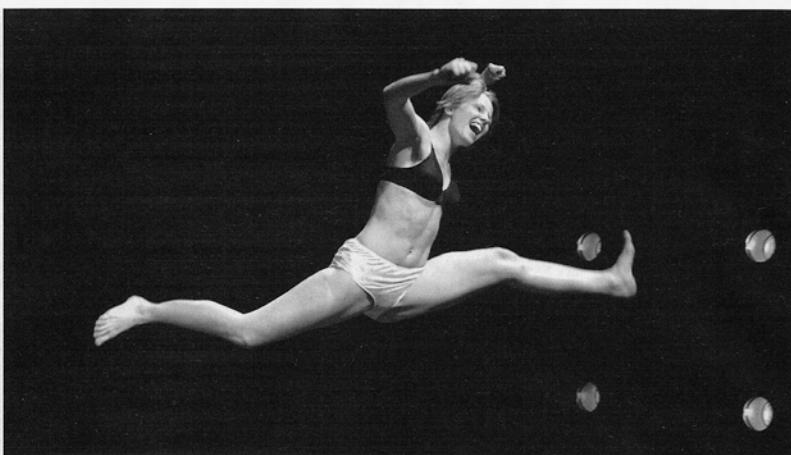


Dora Hošťová: Arkánium

Představení **KEVEL** choreografa **Jana Kode-ta** mám velice ráda, podle mě v něm postoupil zase o kus dál - je to obdivuhodně komunikativní a hravé vystoupení, jež skvěle využívá živou muziku i výtečnou techniku tanečníků Národního divadla. Jsem ráda, že Honza vykročil z kamenného divadla a opět zkusil něco nekonvenčního v malém prostoru Divadla Ponec. Oproti tomu **DOT 504** je jediný moderní profesionální taneční soubor v České republice, jenž dostal grant na celoroční činnost, což mu umožňuje zvat si výborné zahraniční choreografy. Při tvorbě představení **„Heaven is the place ...“** se spojili se slovenským choreografem **Antonem Lachkým**, který pracuje v Německu. Výsledkem je strašně dynamický a fyzicky náročný kus, v němž Anton podle mého vystihl jednotlivé povahy všech tanečníků tohoto souboru do takové míry, až se jim samým nelíbilo, nakolik je tohle představení odhaluje. A přesně takové spolupráce by měly být v taneční sféře zcela normální. Jenomže to by do tance muselo proudit daleko víc peněz. A to se bohužel neděje ... **K**



Campagnie Marie Chouinard: Svěcení Jara



Eeva Muiluová: Vermiculus

Igora Stravinského, jež uvedeme v Sazka Areně – vůbec poprvé za živého hudebního doprovodu Symfonického orchestru Českého rozhlasu! **K nejzajímavějším večerům Tance Praha patří Evropské taneční laboratoře, jež nejenom představují nejzajímavější tvůrce zahraniční scény, ale na straně druhé je konfrontují právě s tuzemskými tanečnicí ...**

Celý festival zahájí právě **Dora Hošťová** s představením **Arkánium**, jež oslovilo diváky festivalu Masdanza především charismatickou osobností interpretky. Dorka je jednou z nominovaných na cenu Sazky, a kdyby se jí podařilo vyhrát onu čtyřsettisícovou částku, tak jsem přesvědčena, že by teprve měla šanci dokázat, co v ní opravdu je – ona má velkou budoucnost, ale nedostatek prostředků jí zatím nutí vytvářet především sólové výstupy. Sólovým vystupem je i ruská **Chelyabinsk Contemporary Dance Company** s představením **Audrey**, jež mě oslovilo na festivalu Aerowaves především svou inspirací filmovou tvorbou; vždycky se mi líbilo, když se dobře kombinovala filmová projekce s pohybem na jevišti. A tahle divenka z Čeljabinsku, mimochodem neuvěřitelná interpretka, dokázala vytvořit velice vtipnou choreografii na téma život herečky Audrey Hepburnové. Na Aerowaves jsem objevila i Němku **Susanne Martinovou**; je to spíš performerka než tanečnice, která mě však ohromně baví. Její představení **Herr K. Muh** zpracovává téma stárnoucího muže – velmi vtipně zde dokazuje, že i po padesátce šedesátce si lze zaplatit taneční kursy a začít objevovat, co všechno je nám pohyb schopný dát. Mimochodem Susanne to tančí v jakési plexisklové masce, takže často si divák vůbec neuvědomí, že sleduje ženu. A co se týká **Roser López Espinosové**, tak to je Španělka, jež do Prahy přijede se svým absolventským představením **The Lizard's Skin** z amsterdamské School for New Dance Development, za něž získala hlavní cenu na festivalu Masdanza. Jedná se o velice dynamický a nápaditý sólový výstup, během něhož se tanečnice převtělí v ještěrku. To si myslím, že bude pěkné zakončení prvního laboratorního večera. **Osobně se víc těším na druhý laboratorní večer, jenž nabídne tři sólové výstupy tří taneč-**

**nic ze tří zemí. Pojmout celý večer čistě žensky byl záměr?**

Přesně tak! Každá z tanečnic totiž zpracovává úplně jiné téma, a to zcela odlišným stylem. Celý večer otevře vystoupení **Gradina** české tanečnice **Dagmar Chaloupkové**, která je pro mě malým překvapením konzervatoře Duncan Centre, po ní vystoupí Italka **Simona Bertozziová** s mimořádně expresivním představením **L'Endroit**. Je to neuvěřitelně charismatická osobnost, takový typ Piny Bauschové – vychrtlá ženská, na níž se podepsala její náročná profese. Vypráví příběh chátrající stárnoucí tanečnice, jež moc dobře ví, že její tělo už dávno není nijak sexy, že je v podstatě jen chodící kostra, ale pořád ještě tu svou ženskost umí prodat. Oproti ní je finská tanečnice **Eeva Muiluová**, mladá holka, neuvěřitelně odvážná. Vystoupí s představením **Vermiculus**, jež velice netypickými estetickými prostředky vypráví o tom, nakolik jsou tanečnice často jen cvičené opice, z jejichž vystoupení se už dávno vytratil lidský rozměr – nesmírně zajímavé představení! **Nejvíce se vaši představě o prezentaci vzájemně se prolínajících uměleckých žánrů přibližuje třetí taneční laboratoř, kde sice chybí zástupce české taneční scény, ale zase se zde objeví filmové projekce či zanechání hip hop ...**

Poslední laboratorní večer zahájí poeticky hravě, pro někoho až infantilní představení **Descenso (Capricho)**, v němž Španěl **Guillermo Weickert Molina** vypráví svůj životní příběh od okamžiku, kdy se život symbolicky rodí z rozbitého vajíčka, až po současnost. Je to taneční divadlo s využitím filmových projekcí propojených přesně tak, jak má tato žánrová syntéza fungovat. Zeela jiným typem představení je **Soli 2** od francouzského souboru **Révolution**, jenž propojuje hip hop a street art. Ženské sólo zde tančí nádherná nohatá mulatka, která si pohrává s kontrastem ženské bosé nohy a nohy obuté do střevíčku. Pozoruhodně vymakané představení, jež mě jednoznačně nadchlo! Závěr večera pak obstará představení chorvatské choreografky **Jasny Vinovské**, jež studovala v německém Essenu – nechala se inspirovat osobními zkušenostmi filipínské tanečnice Unity Gay Galiluyové, jež jako Ne-

evropanka zažívá při každé cestě do Evropy na hranicích neuvěřitelná byrokratická martyria. Společně na toto téma vytvořily vtipně ironické představení **Which Club?** **Dánští Granhoj Dans jsou každoročními hosty Tance Praha a pomalu už se stali miláčky publika – proč se zde letos představí pouze sólovým vystoupením?**

Chtěla jsem, aby přijeli zase s něčím novým, a představení **AlineAlone** takové je. Choreograf **Palle Granhoj** je vytvořil pro kubánskou tanečnici **Aline Sánchez Rodríguezovou**, jež ho zcela okouzila při jeho návštěvě Kuby – kdysi studovala klasický balet, pak však tance zanechala a zpět k němu ji přivedl až Palle. Je pohybově mimořádně nadaná, navíc nádherně zpívá – to všechno v tomhle představení uplatní. Zeela jiným typem představení je **S kůží na trh** choreografické dvojice **Marta Trpišovská-Jana Hudečková** – vždycky dokážu ocenit, když někdo vnese do tance trochu humoru, nadsázky a sebeironie, což tyhle absolventky Duncan Centra zvládnou na výbornou. Přímo vzorově dokážou nadchnout pro soudobý český tanec, takže kdo si ještě nezadal s moderním tancem, měl by začít s tímto představením, jež zkrátka nelze nepochopit!

**To však nelze říct o představení Portrét, jež se souborem NANOHACH vytvořila rumunská choreografka Ioana Mona Popoviciová – pro někoho velmi obtížně snesitelný taneční kus, podle jiných žhavý kandidát na Cenu Sazky ...**

Ioana je opravdu pro hodně lidí strašně těžko skousnutelný oříšek – je tak svá a má tak strašně silné vidění světa, že mnoha lidem skutečně dělá problém to pochopit. Ale pokud se vám to podaří, pak jste z něj naprosto nadšený, protože ona vystudovala nejen tanec, ale i divadlo, navíc v sobě má tradici Ioneskova absurdního divadla. Z toho všeho je složený představení **Portrét** – velice silný obraz rodinných vztahů, plných násilí a krutosti; pro mě osobně představení, které vás během padesáti minut přivede do transu a už nepustí. Dramaturgyně jednoho tanečního divadla z Marseille mi říkala, že je to přímo smrtelné představení, že by se ho bála nasadit na repertoár. Podle mého je naopak

# Roser López gana el certamen de solos de Masdanza

» El segundo premio recayó en el japonés Ryuzo Fukuhara

CANARIAS7/ LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

■ La española, Roser López afinada en Holanda triunfa en el certamen de solos de 11Masdanza con la pieza *The Lizard's Skin* en la que sufre múltiples transformaciones danzando con una 'piel de lagartija'.

El segundo premio del certamen ha recaído en el japonés Ryuzo Fukuhara y su danza bajo la luna llena *Gecko dance*. Este bailarín y coreógrafo ha cautivado con una pieza en la que entremezcla la danza contemporánea con la danza antibélica buto. El tercer premio es para *Which Club?* de la coreógrafa Jasna Vinovrski, interpretado en escena por la bailarina de origen filipino Unita Gay Galiluyo.

La dotación de estos premios es de 3.000 euros para el primero, 2.000 para el segundo, y 1.000 para el tercero. Además la organización ha gestionado

Hoy y mañana, 11Masdanza aterriza en Tenerife con una programación que se podrá ver en el

Teatro Victoria y en el Auditorio. En el primero se han programado cuatro solos hoy y el lunes, mientras que en el Auditorio se pondrá en escena una selección del certamen coreográfico.

El Festival Internacional de Danza Contemporánea de Canarias nació en 1996. Desde entonces, se ha consolidado como el único festival internacional de danza que existe en este país. En esta edición han participado bailarines y compañías de Japón, República Checa, Eslovenia, Alemania, Reino Unido, Uganda o EEUU, entre otros.

**JURADO.** El jurado de Masdanza ha estado compuesto por el director de la Bienal de Danza de Lyon, Guy Darnet, el director del Robin Howard Dance Theatre de Londres John Ashford, el director del Festival Internacional de Jóvenes Coreógrafos de Venezuela Carlos Paolillo, la directora del Festival Tanec de Praga Yvona Kreuzmannová, la coordinadora de la FAE de Valencia, Gloria Bas, y la directora de Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint Danis Anita Mathieu.

**DANZA**

## Roser López logra el primer premio en el certamen de solos de lMasdanza

**LA PROVINCIA / DLP**  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

La bailarina española Roser López, afincada en Holanda, logró el pasado viernes el primer premio en el certamen de solos del XI Festival Internacional de Danza Contemporánea de Canarias, lMasdanza, con la pieza *The lizard's skin*, en la que sufre múltiples transformaciones danzando con una *piel de lagartija*. El segundo premio del certamen ha recaído en el bailarín y coreógrafo japonés Ryuzo

Fukuhara y su danza bajo la luna llena *Gecko dance*. El tercer premio quedó para *Which club?*, de la coreógrafa Jasna Vinovski, interpretado en escena por la bailarina de origen filipino Unita Gay Galiluyo. Anoche se fallaba el certamen coreográfico.

Además, hoy domingo y mañana lunes, lMasdanza se traslada a Tenerife con una programación exclusiva que se podrá ver en el teatro Victoria y en el Auditorio de la capital tinerfeña.

## La nueva danza japonesa domina el Festival de Canarias

ROGER SALAS  
La 11ª edición de Masdanza, el Festival Internacional y Certamen Coreográfico de Canarias, concluyó ayer tras una frenética semana de actividades donde se pudo coger el pulso a la creación coreográfica de última generación y sus tendencias, además del notable interés del evento por los más jóvenes, desde la danza callejera a la motivación en los más pequeños.

La llegada hasta el auditorio de Maspalomas de varias compañías y solistas de Japón corroboró la buena salud de esta especialidad en Asia y su pujanza; tanto en los programas competitivos de solos como en el desarrollo de coreografías de grupo más complejas, se hizo evidente la capacidad nipona para construir estructuras coreúicas novedosas, apoyándose en exquisitos conceptos de vestuario, música e iluminación.

También destacaron y fueron galardonados la checa Dora Hostová, que obtuvo el premio al intérprete más destacado, y la española Roser López, radicada en Holanda y que se alzó con el primer galardón en solitario a partir de su trabajo titulado *The lizard's skin*. Volviendo a los japoneses, el cuarteto de Tokio Noise Act impuso sin lugar a dudas su destacado refinamiento y rabiosa modernidad. Otro solo japonés, Gecko Dance, obra de Riuzo Fukuhara, donde recicla la herencia *butoh* y despliega una plástica expresividad conceptual. La otra pieza española destacada y premiada fue *Delicias de la civilización*, de la bilbaína Leire Ituarte, que exploraba sobre un cuadro plástico inspirado en los movimientos mecánicos de los maniqués las múltiples crisis de la sociedad contemporánea, con una ironía que incluyó hasta una foto gigante de Sigmund Freud.

### De la calle a la escena

La integración de los elementos de la danza callejera que son ya una realidad coreográfica reglada y en desarrollo tuvo su momento bajo la dirección artística de Natalia Medina con el grupo TAG, que, vestidos por los diseñadores canarios Trastornados y con la música original de Borja Ramos & Kautuksi, mostró una interrelación bien resuelta entre el efímero juego del baile callejero y cómo desarrollarlo en espacios de libertad, búsqueda alternativa al consumo puro y duro que se construye como verdadera aventura estética.

Masdanza, un evento que año tras año gana en peso y prestigio además de una creciente internacionalización, sirvió de escaparate a la rigurosa preparación que hoy podemos encontrar en los artistas dedicados a la danza contemporánea, y al mismo tiempo dejó filtrar los puntos críticos en cuanto al aparato creativo se refiere. La influencia de la cultura *clubbing*, el potente ritmo que marca la electrónica y un creciente gusto por la gestualidad pulsada y hasta espasmódica muy presente en los trabajos individuales y en solitario pueden ser considerados características, si no comunes, por lo menos muy presentes en el quehacer coreográfico de hoy.

## Bailarines españoles y japoneses triunfan en la 11ª edición de Masdanza

JULIA MARTÍN

MASPALOMAS.- El Festival Masdanza de Gran Canaria se consolidó en su 11ª edición como la plataforma internacional española de la nueva creación de danza contemporánea. Más de 200 trabajos presentados y 10 finalistas, llegados de Europa, Asia, Estados Unidos y África, tomaron parte en la edición 2006 del certamen canario, que finalizó el pasado sábado.

La cita se desarrolló durante una semana, en la que la danza es protagonista en la turística Maspalomas, perteneciente al municipio de San Bartolomé de Tirajana. El tirón de público general se lo llevaron las actividades paralelas al certamen, como el concurso de *break dance* -que reunió a 300 jóvenes-, el maratón de danza o las actuaciones de grupos en centros educativos.

Inicialmente, Masdanza se creó como trampolín para los bailarines canarios -la presencia de ellos en las compañías contemporáneas es importante-, pero actualmente se consolida la apuesta de la cita por la internacionalidad. «Estamos en un lugar estratégico y tengo claro que debemos ser el punto de encuentro entre Latinoamérica, África y Europa»,

afirma Natalia Medina, bailarina, maestra y coreógrafa, que lleva adelante el proyecto involucrando a hoteles, restaurantes, bancos e instituciones. «Quiero que Maspalomas sea una plataforma de lanzamiento internacional, también para que Canarias se reconozca por algo más que playa y sol», explica.

Pero, si el año pasado fue Latinoamérica la protagonista, éste ha sido Japón el país que ha dominado con su presencia, irrumpiendo con una fuerza que, con toda seguridad, hará competencia a los acontecimientos de flamenco, a los que hace tiempo que los nipones están afiliados en masa.

### Ayudas y contactos

El detonante ha sido la decisión de la directora de acudir a venderlo *in situ*, y ofrecer un ambiente de acogida y convivencia poco usual. No sólo Masdanza asegura unos días agradables y las ayudas de viaje y estancia, también la proyección está asegurada por los contactos y contratos que surgen con los programadores asistentes al encuentro.

Para los ganadores, ya hay sitio en diversos festivales contem-

poráneos de Barcelona, Madrid, Valencia, Praga, Saint-Denis (Francia), cuyos directores formaban parte del jurado presidido por el director del Robin Howard Dance Theatre, del prestigioso centro londinense The Place.

El primer premio de coreografía fue a parar a la obra *Noise act*, de Japón, una pieza fragorosa bailada en el umbral del límite de velocidad, coordinación y agilidad; un trasiego de seres enjaulados bajo un sonido infernal, que levantaba la neura en torno a la locura, el ruido, el estrés en que nos tiene inmersos nuestra civilización, y que también se alzó con el premio del público.

Le siguió *Showcase of the body*: golpeante retrato, germano-japonés, de convulsión física, auto lesión y locura, cuyo poder de impacto sería excelente preventivo-antidroga. En tercer lugar quedó la española *Delicias de la civilización*, un trabajo corporal impecable para una estampa de conflictos freudianos.

En el apartado de solos, ganó la española Roser López, afinada en Holanda, con *The lizard's skin*, seguida del japonés Ryuzo Fukuhara, ambos interesantes ejercicios expresivos alrededor de procesos de transformación.